

## ПЕРЕДПЛАТА на „РУСЛАН”

Виносить: в Австроїї:

на цілий рік . . . . .	24 К
на пів року . . . . .	12 К
на четверть року . . . . .	6 К
на місяць . . . . .	2 К

## За границею:

на цілий рік: зі щоденною висилкою 7 долярів або 14 рублів; з висилкою двічі в тижні 6 долярів або 12 рублів; з висилкою що субота 5 долярів або 10 руб. Площиноке число по 10 сотиків.

Телефон Редакції ч. 1484.

Кonto пошт. щадниці ч. 98.704.

# РУСЛАН

християнсько-суспільний днівник.

„Вирвеш ми очі і душу ми вирвеш: а не возьмеш милості і віри не возьмеш, бо русне ми серце і віра руска“. — З Русланових псальмів М. Шашкевича.

## Страйк вуглярів в Англії і його наслідки для заграниці.

(X) Коли минувшого року з Англії наспіла вість, що тамошні союзи гірничих робітників приготовляють загальний страйк, котрий обхопив більшість копальні Англії і приневеликі мільйони робітників до безробіття, принято сюю вість як подібні інші придумані соціалістами на залякане капіталістів. Тим часом в дійсності вийшло інакше.

Викликано д. 1. березня загальний страйк, про якого розширені ми щоденno подавали вісти.

Причини сего страйку є всілякі. Викликала їх передовсім зростаюча дорожня споживчих засобів, котра доскулює навіть Англії, її ідеальній державі вільної торгівлі і противників охоронного плацу. До того прилучилася заперечувана соціалістами обставина, що зростаюча дорожня не є наслідком охоронного плацу, але наслідком загальної підвищеної цін плодів на сировині та промисловій продукції. До того ж в Англії останніми часами зовсім не підвищувалося робітничих плат, а навіть в часі грози перевищена в багатьох місцевинах навіть плати обніжено. Нічого отже дивного, що наслідком усіх цих обставин англійські робітники здавна спокійні і добре зорганізовані підлягають наслідкам цих обставин що раз більше впливам крайніх струй, а вже в останніх роках доходило нераз до проливу крові, а соціал-демократія пускала вельми зручно сюю воду на свій млин.

Безпосередню понуку до сего великанського страйку дала справа домагання найнижчої плати по 7 шілінгів (около 9 корон) денно для робітників поза днем, а 5 шілінгів (около 6·5 корон) для робітників в день. Себе плати домагалися робітники без ріжниці копальні і гірничої області. Сего не хотіли призначати власники копалень і так 1. березня вибух страйк.

Правительство вдало ся в сюю справу, переговорювало з робітниками і власниками, а навіть обіцяло законно означити найнижчу плату. Частина власників під напором правительства вже годила ся на се, але до порозуміння з усіма не дійшло, бо представники робітників не хотіли вдавати ся в переговори що до висоти найнижчої плати і обставали при своїх домаганнях. Правительство залишило отже переговори а страйк вибух і обхопив понад мільйон робітників.

Наслідки показали ся для заграниці велими грізни. Побіч Америки є Англія найбільшим доставником вугеля на сировіті, бо видає більше як 364 мільйони тон вугеля щорічно, з якого сама вживавася 180 міл. тон, а є ще 62 міл. вивозить. Отже передовсім Англія відчула страшно недостачу вугеля, наколи страйк ще потриває кілька днів. Послідує застоя в різких галузях промислу а сотки тисяч робітників остануть без роботи і хліба. Зелінниці привеволені обмежити рух і висилати далекі поїзди, а також місцевий рух обмежено, а наколи не поведе сл в найближчих тижнях зарадити страйкові, то вся промисловість діяльність і всякий рух зелінничий і корабельний стане. Пороблені запаси прилюдними інституціями і приватними людьми можуть ще вистарчити найбільша на 4-6 тижнів.

Для Англії однак, особливо для місцевого населення має сей страйк також інші наслідки, що Англія переважно спроваджує засоби поживи зза кордону, а спиненем руху корабельного може бути наражена на голод. Вже тепер підсکочили незвичайно ціни по живих предметів.

Але їй для інших країв в Європі дають ся відчувати лихі наслідки страйку в господарським напрямі. В більших пристанях європейських недостас вже вугеля, особливо в Німеччині. Австро-Угорщина не потерпить ще так дуже наслідки страйку, бо річний дівіз англ. вугеля в Австро-Угорщині в 1910. р. 7·7 мільйонів метр. сотні вартости 18·8 міл. корон, з чого більша

частина припадала на корабельні товариства, котрі тепер будуть привеволені краївим вуглем послугувати ся. Через те і у нас ціни вугля пішли в гору. Наслідок всего того є такий, що консументи вугеля будуть мати високі ціни, а доставники вихідні нагоду до дальнішого збогачування.

## Най прийде царство Твоє Евхаристийне!

Не можна не висказати Съвітлій Редакції Вашій слів признання за те, що так щиро займає ся справами навіть чисто духовними, що так радо поміщує все те, що відноситься до піднесення релігійного духа, духа віри. Маю на думці ті часті інформацій, відозви і дописи про Евхаристийний культ, що дуже часто читаюмо в „Руслані“. Гадаю, що кождий католицький съвіщеник і кождий щиро віруючий християнин-католик повинен за се Редакції бути дуже вдачний. І я нині ко ристаючи із сею прихильності Редакції, бажаю дещо сказати на тему Евхаристийного культу.

Ніхто не заперечить, що у нашому народі Евхаристийний культ, себто почитане Ісуса в Найсв. Тайні Установленій стоїть великою ієронімікою; а головною причиною на мою думку є та, що съвіщеники великою рідко коли провідують про Евхаристию. А проповідують тому так рідко, бо нема у нас підручників, у яких були бы Евхаристийні науки. Можна найти підручники з проповідями, у яких на кільканадцять або і кілька десятирічних наук є або одна або й ні одної нема про Евхаристию. Длятого думаю, що для піднесення Евхаристийного культу є конечно у найкоротшому часі видати Евхар. науки.

Тепер є св. Великий піст. Кождий съвіщеник повинен би бодай дві-три науки скласти про Евхаристию. Тож ніхай не кождай

Виходить у Львові що дні крім неділь і руских съвітів о 5 год. по полудні. — Редакція, адміністрація і експедиція „Руслан“ при ул. Хмельовського ч. 15, II. поверх. Експедиція місцева в Агенції Соколовського в наслідку Гавсмана.

Рукописи звертає ся лише на передній засторогу.

Рекламації лише неопечатані в вільні від погта. — Оповісті і звичайні приймають ся по ціні 20 с. від стрічки, а в „Надісланім“ 40 сот. Подяки і приватні донесення по 30 сот. від стрічки

## ТОРБАН.

(Конець).

Деж у нас шукати чогось подібного? Останніми часами через школи стала у нас більше відома мандоліна, інструмент симпатичний разом з іншими, але сам досить не вибагливий для уха і для співу не пригожий. Оркестра мандолінова (н. пр. хорватські „тамбураші“) має свій окремий чар — менін, пр. не вибагливий подобаються ся марши, граві та мандоліни, — але у Русинів таких оркестрів ще нема і ледве чи коли будуть. Натомість можна би їм порадити те саме, що ось у себе відновили Німці, а се торбан-і-лютина. Адже сей інструмент уживано і в нас поруч з кобзою. Занесли его при кінці XV. століття італіанські музики, що складали капелі при дворі короля Жигмонта I, в Польщі. Поляки дуже его вподобали собі задля приватного голосу і назвали торбан (по італіанські звався він theorba, tiorba). „Відсіль — каже д. М. Лисенко в „Зорі“ 1894, ст. 89. — торбан звивись в Україні під назвою торбан або торбан. Торбан як богатий виразностю музикальний інструмент, що має зі своєю конструкцією всі до того средства, поширився виключно в статочному, ввезеному становищі шляхетському. До вего него він завитав, перед него і вікі дожив. Серед українського дворянства, до 50-их років 19-ого століття,

торбан був ще ширше поширеній, ніж серед польського наслідку, бо там він находився здебільші в руках дворових спеціалістів-торбанистів. У нас же на Україні лівобічні, крім торбанистів-селян, при панських дворах, грали частенько на торбані і самі пані-обивателі, переважно, правда, з дрібного панськства. За старих часів Гетьманщина торбан був любим в ужитку інструментом серед козацької старшини. В історичному музею В. Тарновського лежить на скрині торбан гетьмана Мазепи».

Д-р Лисенко пише далі, що сам запам'ятав два типи торбанистів. „По дитячих, далеких згадках 40-років пізньої (отже коло 1850. р.) пам'ятний старий-старезний торбанист на Лівобережжі у Понтавиції, Іван Кошовий. Чудово співав він народні, ліричні пісні, часом окращаючи їх своїми додатками, в яких съвітився завжди съвіжий український гумор. Він був свого часу за молоду знаменитий танцюрист, віртуоз у своїм ділі, як упоминали люди, що здавна его знали. Перед гістьми у свого пана він виробляв вайтажні балетні пісні, куншти. — В репертуарі его не було відчутого, що би нагадувало про які мадри гали, дифірамби, про славні вірші правовережніх торбанистів. Сама народна пісня тай гість.

Дрібне панськство, панки й полупанки, що бувало, й на улиці і на досвіті, наче те селянське парубоцтво, хожало і на торбаних

вигривало і по митецькому витанцювали, оно крім народних пісень мало в репертуарі і штурні українські пісні-романси, які і тепер безліч по Україні поширені, як „Баламут“, „Стой гора високая“ — і цілій легіон інших. Утворені сих, часом дуже мельодійних і вадних напісів з музики, романсів, належить безперечно станови полупанків, що вискочили у панськство з козаків, волосних писарів, а то також із зібраніх панків.

Другий тип торбанист — се есть: Франц Відорт, якого ми пізнали два роки назад\*) (себ то 1892. р.). Єсть то тип дворового магнатского рапсода з правого берега Дніпра і, якою оригінальна поява місцевого панського життя в нашому краю, заслугує на більшій увагі.

Відорт є торбанист з батька-діда. Дід его Грегор Відорт, з Австроїї, служив при дворі знаменитого свого часу арабського авантурника Бацлава Ржевуского, або, як він сам себе називав, золотобородий Емір, а далі під впливом українського напрямку польської літератури, приняв чуже ім'я „отомана Ревухи“. Дякуючи своїм чудернацким фантазіям і вдачі, сей Ржевуский кидавсь від студій наукових до запальній ідеї поліпшення в цілій Європі кінської породи через арабських коней.

Нарешті прогайнувавши майже все своє добро, він завів у своїй Саврані школу лірників, торбанистів, бандуристів. Помагали ему при тім з літературного боку Тимко Падура та канонік Ян Комарницкий. Складали они пісні-думки про козаків-нізаваців. Ржевуский склав се на голос, а Відорт Грекор співав.

Відорт складав і сам пісні. Помер Ржевуский, а за ним і старий его бард Відорт. Син Грекора, Кастан, теж складав пісні, але не про козацькі справи, походи, а хиба до якоїоказії, весілля у якого з родичів магнатів. Теж саме, тільки ще в менчому розмірі робив Франц Відорт, внук Грекора.

З пісень Грекора найбільше відома і в Галичині пісня „Гей виїхав Ревуха на море гуляти“, про которую Лисенко каже, що в вій почував ся епічний настрій, вдалість, міцність, гартований дух степового лицаря.

Отже бачимо, що торбанисті були в нас ще з кілька десятиріччя тому. Тепер же ледви чайайде ся в кого торбан; разом з гітарою пішов він у забуття, хоч гітару можна тепер знову зораз частіше бачити й чути разом з мандоліною. Надій же людям фортеці, інструмент, правда, куди богатший єд усіх кобз та торбанів, коли хто на нім справді добре вміє грати, але без сумніву дорогий і тяжкий як на вагу, так і що до науки, — і через те люди навертають ся до давніх менших інструментів, котрі можна легко перенести з місця на місце і на котрих лекше

\*) Менше більше у той час грав він раз на „Рускій Бесіді“ у Львові.

**Основи, задачі і змагання „Християнсько-  
сусільного Сторонництва“.**

„Жатва убо многа, д'блі-  
телей же мало“.

(Дальше).

**Чого потреба нашим селянам і міщенам?**

(Дальше).

Припустім, що чиєсь господарство або ремесло чи крамарство уладжене на такий лад, як се ми вказали вчера, але сей господар-хлібороб каже: що мені з того, коли довгі гноїлья мене до неможливості. Правда, що у неодного дрібного, але навіть у більшого господара довги бувають велими тяжкими. Звідкіж се походить? Чи за останніх 50 років не пішли о много в гору ціни ґрунтів? Чи не збираємо нині з того самого поля в двох або трох більше як давно? Певно, що й робота стойть більше і навіс. Сему у великій часті винні самі господарі, коли они при продажі, при перенесенні власності, при поділі спадщини самі підогнали в гору вартість чистої власності, при по-від-так переховувана в скрині або шафі.

Але до того треба мати певну підставу в книгодавстві. Чимало причиняє ся до занепаду наших селян і міщан наліг процесовання. По інших краях, они н. пр. в Німеччині, в Ольденбурзькому, заведено по селях мирові твариства, котрі полагоджують спори на місці, а селян не визискує там ані адвокат, ані нотар, ані не тратить ся дорогою часу на вистоявання по судових сінках і не марнує ся при сій нагоді гроша на моторич.

Треба отже мати бачність на все. Засновини хліборобських спілок, товариства для помочі і поради під проводом щиріх, съвідомих і прихильних народові людей можуть стати в пригоді непорадним і легко-вірним супроти всяких визискувачів і лихварів хліборобського стану. До всого того бажає домагати „Христ.-сусільний Союз“ передовім через своїх відпоручників і місцевих організаторів, на зборах, нарадах і курсах, які ду-мають перегодом устроювати, а також з підмо-гою осередньої Старшини у Львові, котра буде подавати поради, видавати книжочки і по-учні листки і помагати до всяких практич-них сусільних уладжень. Почин кожного до-брого діла трудний, стрічає чимало перепон,

навчити ся грati. Уже тепер немає тої думки, що до виховання панни (чому іменно лише дівчини, а не також хлопця?) належить музика, і то не що інше, лише гра на фортепіано, бо кождий з нас сотки разів пересвідчиться, що та гра не варта була такої затрати часту і грошей, які на ню пішли, — і кождий з нас бачив також, як фортепіан замкнений стоять місяцями в комнатах, хоч дома є музична особа. За тяжка машина фортепіан, за богато короводу з ним серед звичайних щоденних обставин, н. пр. на селі, — і тому меншава охота до него.

Німці поставили справу ясно, відмовивши фортепіанові монополію, бути єдиним до машним інструментом, і то призначеним однозначно для дівчат і жінок, — і от ми бачимо у них широкий і розумно ведений рух в користь торбану. А що се також наш інструмент і пісень, слава Богу, маємо більше, як хто небудь тай варто їх не забувати, то чи не було би корисно і розумно завести торбан на ново і в нас? Се тепер лекше зробити, ніж з кобзою, тому, що немає віяких пешків; усе вже Німці приготовили і кошт не великий. Притім, ще раз кажу, наша дума наша пісня не вимре, не загине тілько тоді, коли її співатимем; без того она лишить ся тілько на папери і ціла маса прямних, високо артистичних вворущень лишить ся забута, зменшуючи і так невелику суму радостій нашого щоденного життя.

M.

а з деяких часописів вичитає наш хлібороб, селянин, міщанин, ремісник або робітник ще тілько клевети і сплетні, що ось то Христ.-сусільне Сторонництво є найбільшим ворогом руского народа, запродав єго Полякам, правительству і тим подібні нісенітні. Однак се на се годі оглядається, а хоч правда всюди нівечить ся, таки колись виявить ся.

„Христ.-сус. Союз“ бажає однак не тілько, щоби наш народ по християнському жив і змагав чесним способом, працею та щадністю до красної долі, але буде також пильнувати, щоби люди наші навчилися, як треба розумно жити, як повинні бути уладжені хати наші, щоби служили до здоров'я, як треба виживляти ся розумно, щоби кріпіти свое здоров'я, як одягати ся ітд.

Треба отже дбати про добру здорову у хату, простору комнату і съвітлицю, а при тім дешеву, з вікнами до відкривання, щоби щоденно можна все провітрити. Гарно від часу до часу вибілені хати, з чистим помостом, напущеним відповідним до сего олієм, щоби не було пороху, украшена хоч би кількома образами, яких можна з поради отця духовного дешево набути, з звичайними комнатахами нарядами, буде привітним побитом господарської семі. Постіль і одіж повинна бути провітрювана, а одіж відтак переховувана в скрині або шафі.

А як господар і господиня та їх сема дбають про хату, так повинні дбати і про плекане і чистоту тіла необхідну для здоров'я, про здорову хоч скромну поживу, про чисту і гарну одіж. В усім тім треба виховувати молоде покоління, бо в здоровім тілі і дух здоровий, а дбасть про чистоту і здоров'я хоронить від пошестій, котрі стілько заподівають нераз вечастя і втрати в родині і в громаді.

Про все те можна багато вичитати розумного і поучного у деяких просвітніх книжочках і календарах, а розумна просвіта ублагородяє чоловіка, улекшує ему важке життя, підносить его духа, кріпить его волю і діяльність, але все ж таки підставою, несхідною підвалиною всого є реалії.

(Дальше буде).

### Огляд часописій.

(Шевченкові роковини. Справа памятника Шевченка в Києві. Новини в нагоді роковин в часописах подані).

Сегорічеві 51-ші роковини смерті найбільшого генія України-Руси виявили, що память Шевченка входить щораз глибше і ширше в народні верстви і проявляється всюди там, де лише бе ся укр.-руське серце. На обидвох півкулях земських, в старім і новім съвіті съвітують память кобзаря України-Руси, ним і его творами цікавляться ся всі культурні народи, а тим самим і долею укр.-руського народа.

Київська „Рада“ відозвалася велими теплою і сердечною, а при тім влучною передовою п. з. „Великі Роковини“, котру тут годить ся повторити для тих кругів нашої суспільності, що не мають нагоди читати сего днівника. З виводами „Ради“ спочувати менепечерно всяке шире укр.-руське серце.

„Минають роки, десятиліття, одходять по-

коління за поколіннями, а Великі Роковини смерті великої людини, геніального поета та не-віджалуваного страстотерпця — все так же хвілюють серця людей, все так же притягають до себе увагу всього країного за наших часів. Ні заходи проти памяти Шевченка, ні час не берутьного і спомин про его життя та діла все таки відіймає душу понад рівень буденництва, робить съвітлю людям, приносить усмішку на захмарене чоло. Се єдине на съвіті съвітло й ні оден нарід не має такого великого імення, що чудо творить, як не має й такої великої могили „серед степу широкого“ над Дніпромівими кручами. Они мають більше — пантеони, розкішні будівлі й памятники, голосує слову, але такого не мають. Пантеони й памятники — съвідки великої пошани, але съвідки холодні: богато в них є офіційного, і немає безпосередньої близості до життя. З сего погляду вбога могила над Дніпром, серед съвіті, як і єдине на съвіті неофіційне съвіті на честь того, хто в тій могилі спочиває.

— пантеон, розкішні будівлі й памятники, голосує слову, але такого не мають. Пантеони й памятники — съвідки великої пошани, але съвідки холодні: богато в них є офіційного, і немає безпосередньої близості до життя. З сего погляду вбога могила над Дніпром, серед съвіті, як і єдине на съвіті неофіційне съвіті на честь того, хто в тій могилі спочиває.

„Великі роковини тим і велики, що немає в них офіційної пошани з її холодом та сълуваннями радошами. Коли усмішка роззвітається на съвіті лиця людей, то се усмішка щира й безпосередна, коли радошами сяють очі — то радошами не удачами. Се само собою робить ся, — тому, що так жити веліть: тому, що загадка про Шевченка одним приносить справжню втіху і спокій, другим дає надію, іншим — радощі. І все те — тісно звязано з життям, у йому бере свою корінь і в житя й повертає ся.

„Великі роковини — се наше съвітло, съвітло житя українського народу. Тим то й притягає оно до себе все живе на Україні, тим то ні смерть, війна темнота не мають сили над ним — і з року на рік все яскійше пишаються ся і ширше розростаються ся великі Роковини — символ нашого відродження, житя і будущин...“

П'ятьдесят перші роковини Шевченкові мимохіт понаглюють справу поставлену памятника поетові передовім у Києві, осередку України. Гадка була, щоби найпізнійше в сотні роковин єго уродин 1914 сего діла довершили. Спершу була журба о кошти. Але я звіщає „Рада“:

„Тепер се питання розвязано, й розвязано так, як може, не сподівались в той час найбільші наші оптимісти. На памятник вже візбрано більше сотні тисяч, і жертви не перестають надходити, бо справа ся стала справді всенародною українською справою, що найкрасішим є найміцнішими звязками єдності й братерства обєднала усіх українських народів, од верхів його до низів.“

Однак більша тепер журба з проектом памятника і з місцем, де мав би стануті сей памятник і про сі справи пише „Рада“ ось що:

„За останній час робить ся для памятника дуже мало. Минулого року відкінуто бездарний проект памятника, що виробив п. Балашенський, і назначено новий конкурс... Щож до місця для памятника, то питання се досі ще остаточно невирішено. Дуже гарне місце на Михайлівській площі вже занято памятником княгині Ользі; на Золотоворотській садочок і Біблійский бульвар сподіватися не можна, бо городський голова висловив ся, що дума сих місць під памятник не дастя, а про-ти визначеного місця на Караваєвській площі протестує полтавське земство і майже все наше громадянство.“

Як покінчать ся сі мітарства з вибором місця під памятник, що буде з проектом, коли буде виготовлений і чи буде можна его поставити 1914 р., се поки що вельми сумніве — а заразом і сумне!

(Дальше буде).

Просимо домагати ся „Руслана“ по всіх реставраціях, каварнях, торговлях і приєднувати нам нових передплатників в кругах своїх знакомих.

### З державної ради.

Палата послів приступила вчера до нарад над відповідю міністра скарбу над запитом в справі підвищення акційного капіталу тов. фабрики оруж.

Пос. Панцер запротестував передовім проти твердження, наче би внесок мав на цілі здіржати військову розправу. Стверджив, що дозвіл на видання дарових акцій противить ся духові і змістові акційного правильника. Бесідник не сумніває ся, що міністер Залеський ділав в найліпшій вірі, але становище правителства остає в суперечності з дотеперішнім поглядом правителства на сю справу — і може здискредитувати наш промисл, і наше господарство за границю. Наведені міністром прецеденси не відносяться — по думці бесідника до нинішнього випадку.

Міністер Залеський заявив, що ухвалу палати що до отворення розірвали над сего відповідю на запит належить, як здається, пояснити собі в сей спосіб, що палата бажає виявлення справи. Правителство не отягає ся з тим і не боїться ся того. Вже в своїй відповіді на запит визначив міністер становище правителства в сій справі. Бесідник звівав опісля запиту, наче би через вимкове трактування тов. фабрики оружя, відзначувано ся товариство в невідповідний спосіб. Мін. ствердив, що перенесене вільних резервів на конто

капіталу, если ті вільні резерви є в достаточній скількості, є заряджені, котре не може дати причини до ніяких сумнівів. Називані нових акцій даровими не є слушні і може викликати непорозуміння.

Нові акції вплачуються саме з майна акціонарів, одержаного з переказування до резерву доходів попередніх літ. Акції платяться з майна тов. а, а отже з цілості, витворюючої резервовий фонд. Для обох способів перевірки резервового капіталу в акційний капітал через стемплювання або видавання нових акцій маємо цілий ряд прецеденсів, котрі бедівник вичисляє.

На основі наведених випадків прецеденсу виказував дальше мін. скарбу, що практика міністерії скарбу криє ся в повні з теорією.

Ніякий торговельний закон в Європі не забороняє подібного поступання. Концесійна влада, отже міністерія внутрішніх справ, по вислуханню міністерії скарбу поступила при дозволі на підзвіжу акційного капіталу зовсім згідно з засадничим становищем і по-передною тактикою міністерії. Міністерія погодила прохання також спекуляцію. Уділено дозволу лише під усім, що буде ся відповідно опублікований. Міністер дивується, що саме віму роблять з се причини заміт. Заміт був би, оправданий зі сторони тих осіб, котрі жалують, що віднято їм нагоду доброго наживи. Міністер не чув про ніякий факт якого небудь надеждити. Правителство мало на цілі запобігти надеждити. В праві відповідно до додаткового оподатковання покликав ся міністер на свою відповідь на запит. Наколи би додаткове податковане не наступило, то податковий заряд поступить згідно з існуючими законами. Вкінці міністер заявив, що ціла акція не пошкодить авіа-діржаві, авіа-прилюдним справам, ані також акціонарям, хиба лише кільком спекулянтам, а про них міністер не повинен дбати. (Оплески).

З чергі промовляли п. Райцес і Елєн богоєн, після чого міністер внутрішніх справ бар. Гайнольд відповідав на зроблений правителству п. Панцом заміт, що прав. невільство інтерпретує §. 53. акційного регулювання. Мін. виказував, що правителство поступало з

великодержав не повела ся, а до того до Ту-  
реччини підсував ся з своїми претензіями  
Росія, яка на разі рада би вимусити на Ту-  
реччині отворене Дарданелів.

**Страйк угленопів в Англії** триває дещо  
хоч не виключено, що небавком покінчить  
ся, бо настрий в конференціях представників  
робітництва і власників капіталу ворожий у-  
спішний вислід. Ціла Англія в нетерплячкою  
вижидав покінчення страйку. В Лондоні під-  
несли ся ціни хліба, мяса і риб незвичайно  
в гору; також інші середники поживи посту-  
пили в цінах — що рівняло би ся при дов-  
шім треваню страйку економічній катастрофі  
Англії.

**Страйк угленопів в Німеччині** не нашов  
такого пригожого терену, як в Англії. Між  
тим коли в Англії всі робітники однодушно  
заявили ся за страйком і своє рішене не  
менше однодушно виконують — німецькі робі-  
тники розбили ся на два табори: страйкарів  
і охочих до праці. З загального числа угле-  
нопів 266.835 працювало вчера 110.107. Зна-  
чити страйку всього 58.74 процента.

Між страйкарями і робітниками охочими  
до праці прийшло протягом двох днів до о-  
стрих, а навіть кровавих суперечок так, що  
поліція, не бачучи іншого виходу, робила у-  
житок з оружия. Загалом можна ствердити, що  
страйкова акція в Німеччині не основана ві-  
на такій однодушності, ві на такім запалі,  
який замітно в Англії.

**Нові заворушення в Китаю.** Німецьке кабль-  
не товариство в Берліні одержало таку депе-  
шу з Гонконга: Великі орди грабежників па-  
палили одні вночі місто Кантон і почали його  
нищити. Будівлі в порті згоріли. Борба в мі-  
сті триває дещо. Получене телеграфічне пе-  
рерване. На провінції панують хаотичні від-  
носини.

"Daily Express" доносить, що в часі бій-  
ки з опришками в Кантоні погибло 200  
людей.

## НОВИНКИ.

— **Календар.** В четвер: руско кат.: Евдокії;  
римо-кат.: Матильди. — В п'ятницю: руско-  
кат.: Теодора; римо-кат.: Клементія.

— **Нарада в справі Евхаристийного конгресу,**  
про котру ми вже звідали, відбула ся в мі-  
тро-полічії палаці в понеділок під проводом  
Є. Е. Митрополита гр. Шептицького. На сю на-  
раду прибуло кільканадцять пань, деякі ви-  
правдали свою неприязнь. Зібраним пояслив Є.  
Е. Митрополит ціль і значення Евхаристийного  
конгресу і задачу комітету руских жінок, котрій  
мав би тут оснувати ся на преслібі  
осередного комітету пань у Відні. Зібрани заз-  
вали готовість взяти ся до сеї справи і в  
найближші часі має відбути ся численне зі-  
брани пань, котрі утворять ширший комітет  
підготовний, поділятися на секції та розді-  
лятися поміж себе роботи для підготовлення за-  
дач, які будуть їм приділені. — Позволимо  
собі висловити тут бажане, щоби і мужчин  
візвано до участі в так важнім і спасенім  
ділі.

— **Важне для господарів.** З Кр. Союза госп-  
мологіч. в Стрию одержуємо до поміщення отсо  
оповістку: Повідомляємо отсюю дорогою, що  
громади, в яких є услівія до основання і роз-  
вою молочарських спілок, коли протягом трох  
місяців, с. 6, до кінця червня з р. заложать  
у себе реєстровану молочарську спілку, діста-  
нуту тоді від Краєвого Союза молочарського в  
Стрию потрібні молочарські машини за полу-  
вину фабричної ціни. Сі новоосновані моло-  
чарні матимуть рівнож ті самі користі, які  
дає Союз своїм давніші основаним спілкам.  
Потрібних інформацій уділяє евентуально ви-  
силася своїх делегатів на місце Союза без-  
платно.

— **Сливаки.** Ветеринарні органи доклада-  
ють всяких заходів, щоби зимовою порою,  
доки ще худоба не виходить на пашу, здушити  
остаточно сливаку, яка так даймаючи дала  
ся населеню в знаки. Тому, що число місце-  
вин, навіщених сюю пошестю зміліла нині до  
36, проте можна би винищити пошестю, нако-  
ли би всюди можна було числити на співді-  
лані селян. Надія та однак заводить, бо все  
ще при ревізіях громад, переводжуваних по-  
вітовими ветеринарами і оглядачами худоби  
при помочі жандармерії викривається спорадичні  
випадки пошестю, укривані нераз мі-  
сцями властителями худоби в хибно зрозумі-  
мілім власним інтересі, з нараженем близших

і дальших сусідів на грізні наслідки перенесення пошестю. А тим більше треба жалувати що найближі сусіди і начальники громади, знаючи про такі випадки укривані пошестю властителями, не доносять про се властям і не боронять ся самі перед небезпекою, яка грозить їм безпосередно, а котра показає ся ярко в хвилі, коли їх худоба спільно з зареженою вийде на пасовиско.

— **Фінанси Австрії в періоді 1901—1910.** В останнім австр. статистичнім річнику відомо, що зіставлене чистих видатків і доходів Австрії в періоді 1901—1910. Після сего зіставлені суми чистих видатків Австрії зросла в останнім десятилітті з 997 мільйонів корон в 1901. до суми 1647.5 мільйонів в р. 1910. Найбільшу участь в прирості видатків мали ріжні галузі внутрішньої адміністрації, на які зросли видатки з 479 мільйонів до 959 мільйонів, з 48 проц. загальної суми до 58 проц. сеї суми. Видатки на опроцентовані і уморені довгів зросли загально в сім періоді з 342 мільйонів до 485 мільйонів, однак в відношенню до загальної суми видатків зменшилися з 34 проц. до 29.5 проц. Так само видатки на спільні ціли монархії збільшилися з 166 мільйонів до суми 191 мільйонів, однак процентово зменшилися з 166 проц. на 11.6 проц. загальної суми.

Доходи держави в сім періоді зросли з 1.017 мільйонів до суми 1.641 мільйонів корон. Доходи в безпосередніх податків зросли з 292 мільйонів корон до суми 370 мільйонів корон, в податків посередніх і оплат 605 мільйонів до суми 815 мільйонів, з власності і державних заведень з 73 мільйонів до 192 мільйонів корон — надзвичайні доходи, головно в кредиту, зросли з 45 мільйонів до суми 264 мільйонів корон.

На голову населення виносили в 1910. р. видатки Австрії 57.7 К, доходи 57.5 К. Порівняно виносили видатки на внутрішній адміністрацію (разом з просвітою і судівництвом) 33.5 корон, на довги 17 корон, на спільні ціли 6.7 корон на голову. Доходи з податків посередніх і оплат виносили 28.5 корон, з податків безпосередніх 13 корон, з державної власності 6.7 корон, з надзвичайних жерел 9 корон на голову.

— **Жертви готівкою** не звільняють нікого від обов'язку жадання купонів Р. Т. П. і уживання товарів з маркою Р. Т. П.

— **Відкрите полудневе бігуні.** Амундзен о-  
голосував в "Daily Chronicle" інтервю, в якім  
заперечує, немовби Скот міг поруч него від-  
крити полудневий бігун. Може бути, що Скот  
був на полудневім бігуні навіть перед Амун-  
дзеном, однак Амундзен не нашов на бігуні  
ніяких слідів. Амундзен каже, що найбільші  
труднощі до поборення творили сніжні заме-  
тілі, які приневіювали его і товаришів до  
пробування цілими дніми в снігових хатках, а  
були так сильні, що Амундзен не раз сумні-  
вався, чи потрапить дійти до цілі.

— **Полудній бігун лежить на високорівні**, що віз-  
носить ся 3,200 м. над позем моря. Найбільше  
давала ся в знаки трудність віддиханню. Дуже  
богато завдячував Амундзен своїм пасам —  
які показали ся дуже витревалими звірятами  
і тягли всі провіянти, прилади і одіж. То-  
му, що Амундзен через свою вправу нар-  
бив довгів на 70.000 корон, зібрав ся в Хри-  
стиянії комітет, що заняв ся сплатою сего  
довгу.

— **Відомін станіславівської розправи.** На головній розправі проти вязничих дозорців, обжалованих у лукшнен утечі М. Січинському  
узвільнено, як звісно, трех дозорців: Маляржа, Цеслікова і Котюшка, проти чого прокуратор вінс жалобу неважності. Вчера, як доносять, цофнув прокуратор сюж жалобу, супроти чого  
кавція, яку зложили по 2.000 К дозорці Цес-  
лікова і Маляржа буде їм звернена. Засуджені  
дозорці Нуда і Тарнавський, з яких останній  
остав на свободі за кавцію 2.000 К, а проти  
котрих засуду внесла оборона відклики, дожи-  
дають остаточної полагоди справи через  
Віден.

— **Хто марнє неујитки**, замість зложити їх  
на Р. Т. П., марнє загальнє добро.

— **П'ятлітній герой.** В Штокгольмі відбула  
ся перед кількома днями роздача нагород з  
фондів Карнеджі для тих, що в нараженем  
власного життя уратували житє другим. Між  
іншими одержав нагороду 5-літній хлопчина  
К. Аберг з місцевини Брашторп. Заслужив ся  
він тим, що коли одного разу під неприскі-  
пітністю родичів вибух в домі пожар, він три  
рази вертав до горючої хати і виратував трех  
молодших членів рідні. За таку посьвату ко-

мітет призначав малому герови в нагороду гарний годинник і грошеву нагороду на дальнє єго образоване.

— **Голод в Росії** шириться що раз більше. В самарській губернії терпить голод поверх 9.000 людей. Шкорбут і голодаючий тиф шириться в грізний спосіб.

— **Винахідник телефонічного автомата** Роберт Енгш, помер в 60. році життя в заведенню для божевільних в Штайнгоф коло Відня.

— **Найбільший водопад в Європі** був доси на ріці Рюкан в Норвегії, бо більшого доси ніхто в Європі не бачив. Та недавно викрито ще більший водопад в горах Піренеях на французькій стороні. Висота піренейського водопаду виносить 930 м. З такої висоти вода річки впадає до озера Нагельс. "Піренейське товариство електричної енергії" заложило вже під водопадом електричні мотори і перетворює енергію води в електричність о силі 30.000 парових коней. А кілька такого богатства лежить обологою в наших Карпатах. Цілу державу можна би освітлити електрикою, виготовленою під водопадами в наших горах. Та жаль нема у нас ні відповідних капіталів ні людів, що хотіли би тим занятися.

— **Хто бере при купні купон Р. Т. П.** спону-  
кує купця до зложення малої жертви за ції  
и Товариства.

— **Знова самоубийство.** Позавчераколо год. 9 вечором замітив один з прохожих, що на лавці на Високім замку сидів неповоротно довший час якийсь молодий чоловік. Коли приступив до него, побачив, що сей чоловік був вже без життя; побіч него на лавці лежав револьвер. Сповінів він очевидно самоубийство. При самоубийнику найдено кілька німецьких книжок, уживаних в середніх школах, кілька фотографій молодих людей, здає ся, приятелів помершого і полярес в 22 сотиками та малою фотографією якоїсь молодої дівчини. В одній книжці найдено переписний листок, висланий з Риму, а адресований по руці до Гр. Макогона, уч. VI. кл. гімн. в Підлісках малих. Макогін, се дійсне назвище помершого, який був учеником VI. класі тімнозімальної.

— **Шинк в Помпеї.** При розкопках загребаного вибухом Везувія дні 24. серпня 79. р. по Хр. міста Помпеї найдено недавно також римський шинк. Фляшки, склянки, ріжні посудини на поличках стояли там так само, як по-нинішніх шинках. В підручнім столику найдено повно дрібних срібних грошей. Побіч шинку находити ся прогарно окрашена кімнатна з 15-ма статуями римських богів в Йовом посередині. На стінах остало много написів, з яких видно, що саме тоді відбувалися якісні місці вибори. В Помпеї відкопано вже ріжні съятії і палати приватні і прилюдні, але з шинком стояли ся там археологи перший раз.

— **Поворот з війни.** Одна тирольська часопись описує подію, яка луцила ся в місцевості Саббада в північній Італії, замешкалий переважно переселенцями з Тиролю. З поля війни в Тріполі вернув до старої матери син-вояк; по сердечнім звітанню попросив сину маму, щоби помогла ему зняти верхній одяг. Коли мати забрала ся до сего, спостерегла, що син втратив на війні обидві руки. Сей вид так сильно поділав на нещасливу матір, що упала без съвідомості на землю, а по кількох хвилях померла.

— **Громи серед зими над Америкою.** В половині місяця лютня навістила околії Нью Йорку величезна туча, получена з громами і ліскавками. Дощ був такий обильний, що улиці становили відразу під водою. Вітер дув із скорою 60 миль на годину. Громи били оден за другим як серед літа, а величезні ліскавки прорізували що хвиль нічну темряву та сліпили очі зачудованих сею несподіванкою людів. Перед вечером того самого дня падав в Джерзі Сіті і Нью Йорку сніг і була зима, а за кілька годин після того повіяла з північного заходу сильний вітер і приніс літні тучи. Щось то сего річне веремя дуже вредує.

— **Оповістки.**  
— **На дохід будови церкви на городецькім передмісті у Львові** відбудеться під покровом Гро-  
мади. Ексцепенції Високопреосвященого Митрополита Кир Андрея Шептицького в неділю дні 17. марта в великий салі "Народного Дому" концерт з програмою: 1) Ко-  
лесса: "Щедрівки", муж. хор тов. "Бандурист" 2) К. д. Ільницький: "Minorenkampf", конц.  
фантазія на цитрі, відограє К. д. Ільницький.

3) а) Чайковский: "Andante"; б. Mozart: "Rondo", смичковий квартет. 4) Ведель: "На ріках Вавилонських", міш. хор I. акад. гімн. 5) Vieux-temps: "Ballade et Polonaise", сольно скрипка з достроєм фортеці, п. Дзвіаковський. 6) Grieg: а. "Надія", б. "Добрий день", сольно сопранове з достроєм форте

## Господарські, промислові і торговельні вісті.

Комунікат Красового Союза для збуту худоби з торгу на безроги у Відні, дnia 12. марта 1912.

Загальний згін виносив 16,504 штук.

Ціни:

	Пріма:
Безроги галицькі, молоді, легкі	96—110
" " тяжкі і товсті	110—120
" старі і вибрakovані	80—90

Тенденція: Згін сего торгу був від попередного о 1612 штук більший. Ціни на "тяжкі" пішли о 4 сот. вгору, на "молоді" і "вибрakovані" остали незмінені.

Спілки приналежні до "Красового Союза для збуту худоби" доставили 466 штук на 875 штук, проданих через Хліборобську Агенцію для продажи худоби.

### Тижневий звіт

Торговельної і промислової палати  
про ціни збіжка і продуктів у Львові  
від 4. до 10. марта 1912.

за 50 кг.

Пшениця . . . . .	10 80—11 60	К
Жито . . . . .	8 80— 9 30	К
Ячмінь броварний . . . . .	8 60— 9 40	К
Ячмінь на пашу . . . . .	8 25— 8 50	К
Овес . . . . .	8 65— 9 00	К
Кукурудза . . . . .	0 00—0 00	К
Гречка . . . . .	0 00—0 00	К
Горох до вареня . . . . .	12 00—14 50	К
Горох на пашу . . . . .	8 50— 9 00	К
Бобик . . . . .	8 50— 9 00	К
Конюшина червона . . . . .	88 00—102	К
Конюшина біла . . . . .	113—141	К
Конюшина шведська . . . . .	80 00—100	К
Тимотка . . . . .	65 00—75 00	К
Ріпак зимовий . . . . .	14 75—15 00	К
Насінє коноплі . . . . .	0 00—0 00	К
Хміль новий . . . . .	325 00—350 00	К
Хміль старий . . . . .	0 00—0 00	К

## НАУКОВИЙ ФЕЙЛСТОН.

Др. Володимир Геринович.

## Нарис до землемісії угорської України.

(Конець).

Мусіло про се довідати ся правительство, та через своїх підчинених постарало ся спінене мандрівок на відпусті до Гошова. А що правительство слідить за взаєминами угорських Русинів з галицькими, се не дастъ ся заперечити. Досить згадати конфлікти українських часописій на угорській області.

Насуває ся мимохіт питане: чи зміняться дотеперінні відносини, чи повіс тепліший вітер для наших братів за Карпатами, який влагодить їх національні піоневолені, та розбудить народне жите?

Маймо надію! Здає ся, не довго ще ждати потреба, щоби австрійські чинники міро-датні виступили з більшою рішучістю проти змагань угорського сойму, які проривають раз у раз і там уже слабі нитки дуалізму. Чекаймо хвілі, та Угри вожадають таких уступок, на які Віденський не буде міг згодитися. Чекаймо найменше на виборчу реформу, котра зломить угорську верховладду.

Тоді то славянські народи Залітаві віддохнуть свободійше, дотешер піоневолені народи зачнуть жити своїм житям, а будити національні почувавши буде заслугою перед новим правительством. Бути може, що в тій хвілі, як Немезіда ролі проміняє, стануть на ші північні інтелігенти мадарони піонерами

народної просвіти, стануть вносити українство в карпатську область Угорщини...

Стануть головами читалень, кас, та інших пожиточних інституцій. Учительство стане учити рідної історії а тоді розкриються змаганя, що ввели наш народ в так тяжке суспільне та національне піоневолене. Бути може...

\* \* \*

Зелізницю іду до Будапешту. Хотя іду через українську етнографічну область, в о круг мене все чужі й чужі. На кожному кроці нові, а все не свої лица, чи то в вагоні, чи на стації. Інша краска скіри, інший стрій, інша полумін у оці та темперамент вказують наглядно, що ти не між Словянами, а між іншими, чужими, не лише народностю але і племенем...

Лиш ту і там стрінеш з лиця подібного до тих, до яких лине твоя думка і серце. Окутаний в кожух, вивернений волосом на верх перейде твій, рідний брат, сей, якого правдивої назви навіть не знає угорське правительство...

Се після них не Русин, частина трійцятимільйонового народа, але народ півднік, який живе у горах, та криє ся перед культурою, якою угорська рука хоче наділити бідного „Оруса...“

Серед тої чужої атмосфери, серед тих чужих мені лиць та незрозумілої бесіди, довело ся мені почути рідне слово, яке до нині гомонить виразно в моєму серці. На одній стації, перед Ужгородом (Ungvar) почув я слова старенької бабусі, яка кинувши ся на шию якогось парубка проговорила мюю рідною мовою слова: „Васильо! — ти ту?“ В и-

ших обставинах прогомоніли би сі слова без найменшого сліду. Але тепер... О! спаси біг тобі, бабусе, за слів тих кілька! Спаси біг тобі за рідне слово, яке пригадало мені мої рідні сторони, рідне село та ту солодку бесіду, яка погладила душу мою так любо та мило, як рука материнська головку дитини.

О! спаси біг тобі за се, що мав я нагоду на саму згадку на рідну мову полинуті генії далеко, де розложила ся моя рідна сторона, де між чудовими красавидами земель моєї вітчини сильно та чутво бе руске серце...

Серед гамору столичного житя, серед турботу возів, крику тисячів осіб, між чужими лицьми, серед чужої бесіди... гомонять в моєму серці слова: „Васильо! ти ту?“ та ваходять сильний відгомін в мої душі...

О, рідне, міле слово!

Гомони ти голосним відгомоном на струнах душі моєї, серед чужої чужини, нагадуй мені на кождім кроці та в кождій хвилині житя мого, мій любий народ; виводи перед мої очі картини природи моого улюбленого краю, жите народу, чи оно погідне, веселе, чи сумне та захмарене...

Бо понад усе на сьвіті він мені найміліший...

„Васильо, ти ту?...“

О рідне слово, мово рідна, ти найбільший скарб на землі!..

## Вже час

Замовляти в

## Народний Торговлі

Природні Літургічні

## ВИНА

Австрійські по 96 К. за гект. franco Львів  
Герцеговинські по 110 К " " "  
Гегелійські по 120 К " " "  
Самороднір по 132 К " " "  
Самороднір (Special) по 160 К за гект.

При замовленнях вище гект. ціна висша і то: при замовленнях від 50 до 100 літрів о 4 сот. на літрі, а при замовленнях низше 50 літрів о 8 сот. на літрі.

Бочки, вислані franco до „Магазину Нар. Торг. Страй“ приймаємо до двох місяців назад по ціні нечисленій. (9—15)

Тисячі ПРИЗНАНЬ до перегляду.

З губічної ліцензії, походячі нові меблі продаються ся по слідуючих цінах: Сецесійний креденс К 45, отомана К 26, шафи К 30, спальня К 190 Італійська К 140, столи К 9, уладження кавалерської кімнати К 120, плюшеві сальони К 90, магнізовані сальони К 180. Крім чимало образів, крісел, столів, шаф, кріденсів, канап, столів, занавісів і фіраноя. — ДОРОТЕУМ ул. Ліндого ч. 7 (бічна Коперника). Порозінє з провінцією листовне.

УВАГА! Наше підприємство купує і посередині в продажі меблі в приватних домів, в конкурсних і спадкових мас — приймаємо юсю обстановку до перевозання. (14—31)

Перша найбільша 25 покоїв богато заошторена

## Нечувана!

ПРАКТИКА ПАРЦЕЛЯЦІЙНА коштом 20,000 К

Ціна брошюри після числа замовлень.

Замовлення: о. Попович, Городенка, п. Городенка. (8—8)

Товариство взаємного кредиту

## „Джістер“

у Львові, ул. Руска ч. 20.

Телефон ч. 788.

засноване при Товаристві взаємних обезпеченій „Джістер“ в р. 1895 на підставі закону о створищенні з р. 1873.

Одніальність членів обмежена до подвійної висоти удибу.

Цілеко Товариства у ділловане кreditу своїм членам рільникам обезпечено в „Дністрі“ від більше літ.

Проценти від вкладок 4%, без по- тручення податку рентового.

Вкладки приймає і виплачує Каса Дирекції Товариства в годинах урядових, від 8. до 2. год. в полуночі.

Кonto в Щадниці почтовій ч. 35.527.

Кonto жирове в банку австро-угор.

Вкладки щадничі К 3,468.296—

Уділі членські К 341.275—

Позички уділні К 3,916.577—

Канцелярії Товариства отворені перед полуноччю.

Ол. Галичанка.

## Вражія з дороги.

Море. З одесських спогадів. Пароулом з Одеси до Ялти. В Ялті та її околиці. З Києва. На Тарасіві могилі. З Камянця Подільського. Тіволівські каскади. Перший вечір в Венеції. Сан-Ремо, Італійський карнавал. По Рівері. Вражіння з Монако. Карнавал в Ніцці.

Дістати можна в друкарні Ів. Айхельберга, Львів Ринок ч. 10.

## ПИСАНЯ

### на МАШИНІ

Жорберт Ерліх Львів, площа Смольки 4.

Склад машин до писання і американських уладжень бурових.

(50)

Ц. К. НАДВОРНИ

ДОСТАВЦІ

П. ЛЯДШТЕТТЕР і СИННІ

МОДНІ ТОВАРИ

ул. Академічна ч. 10.

Парохія, львівської архідієц., на підгірю, 3.200 душ (камеральщина), 120 моргів рілі, ріка, поча, молочарня і т. д. в місці, зеління 4 км., до заміни за рівнорядну. Зголосення слати під М. Ш. poste restante Креховичі К. Долині.

Купуйте і паліть тільки паперці і тутики з маркою „ПРОСВІТІ“